



Indagine

**"Bambini e ragazzi: comportamenti,
atteggiamenti e progetti futuri"
2021**

**GUIDA ALLA COMPILAZIONE
PER GLI STUDENTI**

SOMMARIO

OBIETTIVI DELL'INDAGINE	3
COME COMPILARE IL QUESTIONARIO ONLINE.....	5
GLOSSARIO	7

OBIETTIVI DELL'INDAGINE

L'indagine "Bambini e ragazzi: comportamenti, atteggiamenti e progetti futuri" è condotta dall'Istituto Nazionale di Statistica (Istat) con il supporto del Ministero dell'Istruzione. L'obiettivo è raccogliere informazioni su alcuni aspetti fondamentali della vita quotidiana dei ragazzi.

Attraverso un breve questionario che contiene domande semplici, si affrontano i temi della scuola, delle relazioni con gli amici e con la famiglia, dell'utilizzo dei social media, della cittadinanza e dei progetti futuri delle nuove generazioni.

L'indagine è prevista dal Programma Statistico Nazionale (PSN) che raccoglie l'insieme delle indagini statistiche utili a rispondere al fabbisogno informativo del Paese (PSN 2017- 2019, Aggiornamento 2018-2019, codice IST-02607), consultabile sul sito dell'Istat all'indirizzo: www.istat.it/it/organizzazione-e-attività/organizzazione/normativa.

Chi partecipa

L'indagine si rivolge a un campione casuale di circa 108.000 studenti e studentesse che, nell'anno scolastico 2020/2021, frequentano una delle scuole secondarie di primo e di secondo grado selezionate e distribuite su tutto il territorio nazionale.

Gli studenti coinvolti in questa ricerca sono stati estratti casualmente dall'anagrafe provvisoria del Ministero dell'Istruzione.

L'Istat ha inviato agli studenti selezionati una lettera informativa, firmata dal Presidente dell'Istat Giancarlo Blangiardo. La lettera è indirizzata allo studente, se è maggiorenne, oppure alla famiglia se lo studente è minorenni. Deve rispondere alle domande soltanto lo studente indicato nella lettera e non altri componenti della famiglia. È possibile ricorrere all'aiuto di un familiare o di un'altra persona di fiducia solo nel caso in cui il ragazzo non comprenda l'italiano o presenti situazioni di disagio o disabilità: in questi casi le risposte non devono essere influenzate da chi materialmente compila il questionario bensì devono essere frutto unicamente dell'espressione del ragazzo.

Come si svolge l'indagine

Per partecipare all'indagine occorre compilare un questionario online accessibile al sito <https://gino.istat.it/studenti> che utilizza un protocollo sicuro per la trasmissione dei dati. È possibile anche usare il QRcode riportato sulla lettera che permette di collegarsi al sito senza necessità di digitare la URL del sito. Per accedere al questionario occorre utilizzare codice utente e password riportati nella lettera inviata dall'Istat.

Quando partecipare

L'indagine è attiva da maggio al 25 giugno 2021. In questo periodo è possibile collegarsi al sito e procedere in qualunque orario alla compilazione, sia nei giorni festivi sia feriali.

Obbligo di risposta

L'indagine è volontaria, ogni questionario compilato sarà prezioso per fornire informazioni su alcuni aspetti fondamentali nella vita di tutti i giorni degli studenti e delle studentesse delle scuole secondarie. Le informazioni raccolte saranno, inoltre, utili al Ministero dell'Istruzione per conoscere più approfonditamente le caratteristiche e le esigenze degli studenti.

Per questi motivi è fondamentale la collaborazione di tutti i ragazzi e le ragazze coinvolti nell'indagine.

Riservatezza

Le risposte fornite sono protette dalla legge in materia di protezione dei dati personali (Reg. UE 2016/679 e d.lgs.n. 196 del 30 giugno 2003). Tutte le persone coinvolte nelle attività previste sono tenute al segreto d'ufficio di cui all'art. 9 (disposizioni per la tutela del segreto statistico), del d.lgs. 322/1989.

Recapiti utili

È attivo un servizio di Contact Center che fornirà supporto per eventuali difficoltà che si presentino nel corso della compilazione.

Per mettersi in contatto con gli operatori:

- **NUMERO VERDE** gratuito **800 188 802** attivo, per tutto il periodo della rilevazione, da lunedì a sabato dalle ore 9:00 alle ore 21:00, escluso i festivi.
- **E-MAIL** studenti@istat.it

Per saperne di più

Consultare il sito dell'Istat, all'indirizzo <https://www.istat.it/it/informazioni/per-irispondenti/elenco-delle-rilevazioni>.

COME COMPILARE IL QUESTIONARIO ONLINE

Per compilare il questionario online accedere al sito <https://gino.istat.it/studenti> tramite un personal computer, un tablet o uno smartphone connessi a Internet. Si consiglia di usare il browser Google Chrome. È possibile usare anche altri browser (Mozilla Firefox, Safari, Internet Explorer o Microsoft Edge) purché aggiornati alla versione più recente.

Se si usa uno smartphone, l'accesso al sito può avvenire direttamente tramite QRcode.

Per accedere al questionario è necessario essere registrati al sito. La procedura di registrazione deve essere eseguita solo per il primo accesso. Quando si accede per la prima volta al sito si deve:

- 1) Inserire il CODICE UTENTE e la PASSWORD iniziale riportati nella lettera inviata dall'Istat nel riquadro 'Accesso al questionario' e cliccare su ACCEDI.

The screenshot shows a login form titled "Accesso al questionario". It contains two input fields: "CODICE UTENTE" with the placeholder text "Codice Utente" and "PASSWORD" with the placeholder text "Password". Below the password field is a link that says "Password dimenticata". To the right of the input fields is a button labeled "ACCEDI".

- 2) Effettuare il cambio della password iniziale, digitando una nuova password personale, in NUOVA PASSWORD e confermandola in CONFERMA PASSWORD.
- 3) Cliccare su AVANTI

The screenshot shows a registration form titled "Procedura di registrazione". It displays the "CODICE UTENTE : TSTUD3412592". There are two input fields: "*NUOVA PASSWORD" with a help icon and the placeholder "Nuova password", and "*CONFERMA PASSWORD" with a help icon and the placeholder "Conferma Password". At the bottom right, there are two buttons: "ANNULLA" and "AVANTI".

Cliccando su AVANTI si accederà al questionario e si potrà iniziare la compilazione.

Per gli accessi successivi al primo, sarà sufficiente digitare il Codice Utente e la Nuova Password personale per accedere direttamente al questionario.

Se il rispondente ha smarrito o non ricorda la Password personale, può crearne una nuova cliccando su Password dimenticata nel riquadro **Accesso al questionario**

Si aprirà il riquadro della Procedura di recupero password, dove il rispondente dovrà:

- 1) Inserire il CODICE UTENTE e la PASSWORD INZIALE riportati nella lettera inviata dall'Istat;
- 2) inserire un'altra password personale in NUOVA PASSWORD e confermarla in CONFERMA PASSWORD;
- 3) cliccare su SALVA.

Procedura di recupero password

CODICE UTENTE

Codice Utente

*PASSWORD INZIALE ⓘ

Password iniziale

*NUOVA PASSWORD ⓘ

Nuova password

*CONFERMA PASSWORD ⓘ

Conferma Password

[Clicca qui se non ricordi la password iniziale](#)

ANNULLA SALVA

Attenzione! E' importante conservare il codice utente e la password iniziale presenti nella lettera informativa fino a quando non si procede all'invio del questionario.

Attenzione! Qualora si perdessero il codice utente e/o la password iniziale sarà necessario contattare il Contact Center.

Istruzioni per la compilazione del questionario online

La compilazione del questionario online è guidata e facilitata. Il tempo necessario a completare il questionario è mediamente di 15 minuti.

Al termine di ogni Sezione, sono presenti il tasto 'Avanti' per proseguire e 'Indietro' per tornare indietro e modificare una risposta già inserita.

È possibile cambiare lingua dall'italiano al tedesco e viceversa in qualsiasi momento selezionando la lingua di interesse dall'apposito riquadro.

Se ci sono errori di compilazione, apparirà un messaggio di errore quando si cliccherà sul tasto 'Avanti' e non sarà possibile proseguire con la compilazione.

In tal caso, occorre chiudere il messaggio di errore e correggere le risposte in base alle indicazioni fornite nel messaggio. Sulle domande da correggere apparirà un messaggio in rosso e sarà quindi facile individuarle.

Solo quando non ci saranno più errori, il tasto 'Avanti' consentirà di proseguire.

Attenzione! Il questionario non consente il salvataggio parziale delle risposte. In caso di interruzione o qualora la sessione dovesse scadere sarà necessario riprendere la compilazione dall'inizio effettuando un nuovo accesso. Si consiglia quindi di trovare un momento idoneo per effettuare la compilazione del questionario in un'unica occasione.

Invio del questionario

È importante sapere che la partecipazione all'indagine si considera conclusa soltanto dopo avere inviato il questionario all'Istat.

Per trasmettere all'Istat il questionario compilato, cliccare sul tasto 'Invia', che apparirà in basso a destra alla fine della compilazione.

Attenzione! Dopo aver effettuato l'invio, non sarà più possibile accedere al questionario. Qualora, dopo aver effettuato l'invio, si avesse la necessità di accedere di nuovo al questionario per cambiare alcune risposte fornite, occorre contattare telefonicamente o per e-mail il Contact Center.

Attenzione! Qualora la sessione di lavoro rimanga a lungo inattiva, comparirà il messaggio "Sessione scaduta". In questa circostanza le informazioni eventualmente inserite saranno andate perse. Si potrà accedere nuovamente al questionario usando il link <https://gino.istat.it/studenti> o tramite QRcode e inserendo codice utente e password personale.

Copia delle risposte fornite

Dopo aver inviato il questionario è possibile salvare una copia delle risposte fornite cliccando su 'Stampare le risposte'. Apparirà il pulsante 'Esportazione in pdf', cliccando sul quale verrà scaricato sul dispositivo il questionario con le risposte fornite che potranno così essere stampate.

Attenzione! Una volta chiuso il browser non sarà più possibile avere una copia delle risposte fornite. In tal caso, contattare il Contact Center.

GLOSSARIO

CITTADINANZA ITALIANA: il termine cittadinanza indica il rapporto tra un individuo e lo Stato, ed è in particolare uno status, denominato *civitatis*, al quale l'ordinamento giuridico ricollega la pienezza dei diritti civili e politici. Si può nascere cittadino italiano (per *iure sanguinis*) oppure diventarlo nel corso della vita, ad esempio per matrimonio. Un individuo, oltre alla cittadinanza italiana, può avere un'altra o più cittadinanza. Se si possiedono due o più cittadinanze e fra queste si ha anche quella italiana, nel questionario bisogna indicare di possedere quella italiana.

CITTADINANZA STRANIERA: sono cittadini stranieri tutti coloro che hanno la cittadinanza di uno stato diverso da quello italiano. Ai fini del questionario però, nel caso in cui l'individuo abbia oltre alla cittadinanza di un paese straniero anche quella italiana, verrà considerato italiano.

CYBERBULLISMO (bullismo mediante internet): è la manifestazione in Rete di un fenomeno più ampio e meglio conosciuto come bullismo, ossia l'insieme di comportamenti aggressivi ripetuti nei confronti di chi non è in grado di difendersi. Il cyberbullismo definisce, in particolare, un insieme di azioni aggressive e intenzionali, di una singola persona o di un gruppo, realizzate mediante strumenti elettronici (sms, foto, video, e-mail, chat rooms, instant messaging, siti web, telefonate), il cui obiettivo è quello di provocare danni a un coetaneo incapace di difendersi.

DIDATTICA A DISTANZA: è una forma di didattica che avviene senza la co-presenza in aula degli insegnanti e degli studenti che si trovano, invece, in luoghi differenti e interagiscono tramite strumenti quali, ad esempio, Pc, Tablet, Smartphone e una connessione internet.

DIDATTICA IN PRESENZA: è la didattica tradizionale con la presenza in contemporanea di insegnanti e studenti in aula.

DISTANZIAMENTO (o distanziamento sociale): si intende l'insieme delle misure di natura non farmacologica per il controllo delle infezioni, con l'obiettivo di rallentare o fermare la diffusione di una malattia contagiosa riducendo la probabilità di contatto tra le persone.

PANDEMIA: diffusione di una malattia contagiosa in vaste aree geografiche, che coinvolge la popolazione mondiale. Nel questionario, quando si parla di pandemia, ci si riferisce alla diffusione mondiale dell'epidemia di covid-19 iniziata in Italia a marzo 2020 e tuttora in corso.

PARTNER DI MAMMA: la persona con la quale vive la mamma, ma che non è il papà biologico dell'intervistato.

PARTNER DI PAPÀ: la persona con la quale vive il papà, ma che non è la mamma biologica dell'intervistato.

STATO ESTERO: nel caso in cui l'intervistato non è nato in Italia, si chiede di specificare lo stato estero di nascita. Nell'elenco proposto sono visibili solo gli stati esteri di nascita più frequenti tra i ragazzi che frequentano le scuole in Italia, quindi non prevede tutti gli stati del mondo. Se il ragazzo non trova in elenco il proprio paese di nascita deve selezionare l'area geografica a cui appartiene, tra le seguenti: 'Altro paese europeo', 'Altro paese dell'Africa', 'Altro paese dell'America', 'Altro paese dell'Asia', 'Altro paese dell'Oceania'. Tenere conto della stessa indicazione anche per la domanda sullo stato estero dove si vuole andare a vivere da grandi.

TITOLO DI STUDIO PIÙ ALTO CONSEGUITO: se il genitore dell'intervistato possiede due o più titoli di studio, è necessario indicare nel questionario quello più alto conseguito. Per i titoli di studio conseguiti all'estero, è necessario considerare il titolo corrispondente in Italia (anche se non riconosciuto legalmente).